

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Patent- und Markensnat (Itävalta) on esittänyt 6.9.2012 — Backaldrin Österreich The Kornspitz Company GmbH v. Pfahnl Backmittel GmbH

(Asia C-409/12)

(2012/C 399/14)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Patent- und Markensnat

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Backaldrin Österreich The Kornspitz Company GmbH

Vastapuoli: Pfahnl Backmittel GmbH

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko tavaramerkistä tullut direktiivin 2008/95/EY⁽¹⁾ 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu "tavarasta tai palvelusta yleisesti käytetty nimitys", kun
 - a) kauppiat tosin tietävät, että kyse on alkuperää koskevasta merkinnästä, mutta ne eivät yleensä ilmoita sitä loppukäyttäjille, ja
 - b) loppukäyttäjät eivät pidä tavaramerkkiä (muun muassa) tästä syystä enää alkuperää koskevana merkintänä, vaan niistä tavaroista tai palveluista yleisesti käytettynä nimityksenä, joita varten tavaramerkki on rekisteröity.
- 2) Onko jo silloin kyse direktiivin 2008/95/EY 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettusta "toimimatta jättämisestä", kun tavaramerkin haltija ei toimi, vaikka kauppiat eivät ilmoita asiakkailleen, että on kyse rekisteröidystä tavaramerkistä?
- 3) Onko tavaramerkki, josta on sen haltijan toiminnan tai toimimatta jättämisen vuoksi tullut loppukäyttäjien, mutta ei kauppiaiden kannalta yleisesti käytetty nimitys, julistettava menetetyksi silloin ja vain silloin, kun loppukäyttäjien on käytettävä nimitystä, koska sille ei ole vaihtoehtoja?

⁽¹⁾ Jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä 22.10.2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/95/EY (kodifioitu toisinto), EUVL L 299, s. 25.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Alankomaat) on esittänyt 18.9.2012 — X v. Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

(Asia C-426/12)

(2012/C 399/15)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Pääasian asianosaiset

Valittaja: X

Vastapuoli: Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko kyseessä direktiivin⁽¹⁾ 2 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kaksoiskäyttö, kun hiiltä (CN-koodeihin 2701, 2702 ja 2704 kuuluvia tuotteita) käytetään lämmityspolttoaineeksi kalkkiuunissa ja kyseisessä kalkkiuunissa hiilestä (ja kalkkikivestä) saatavan hiilidioksidin avulla tuotetaan savukaasua, jota sen jälkeen käytetään sokerijuurikaista saatavan raakamehun puhdistukseen prosessin välttämättömänä osana?
- 2) Onko kyseessä direktiivin 2 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kaksoiskäyttö, kun hiiltä (CN-koodeihin 2701, 2702 ja 2704 kuuluvia tuotteita) käytetään lämmityspolttoaineeksi ja lämmityksen yhteydessä syntyvä ja kalkkiuunin savukaasuun sisältyvä hiilidioksidi sitoutuu edellä tarkoitettuna, myöhemmin tapahtuvan puhdistuksen yhteydessä 66-prosenttisesti liejukalkkiin, joka myydään kalkkilannoitteena maatalouskäyttöön?
- 3) Jos kyseessä on direktiivin 2 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kaksoiskäyttö: kun otetaan huomioon direktiivin 2 artiklan 4 kohdan johdantokappaleen (kirjaimellinen) sanamuoto, eikö direktiiviä sovelleta, jolloin asianosainen ei voi (ympäristöverolain 20 §:n e kohdassa tarkoitettua kaksoiskäytön kansalliseen oikeuteen perustuvan käsitteen tulkinnan yhteydessä) vedota direktiivin välittömään oikeusvaikutukseen?
- 4) Jos kyseessä on direktiivin 2 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kaksoiskäyttö ja (sen seurauksena) direktiiviä ei sovelleta: onko unionin oikeus esteenä sille,

että kaksoiskäytön käsitettä tulkitaan kansallisen oikeuden mukaan direktiivin mukaista tulkintaa suppeammin kannettaessa käsiteltävänä olevan kaltaista polttoaineveroa?

(¹) Energiatuotteiden ja sähkön verotusta koskevan yhteisön kehyksen uudistamisesta 27.10.2003 annettu neuvoston direktiivi 2003/96/EY (EUVL L 28, s. 51).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Curtea de Apel Bacău (Romania) on esittänyt 21.9.2012 — Elena Luca v. Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

(Asia C-430/12)

(2012/C 399/16)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel Bacău

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Elena Luca

Vastapuoli: Casa de Asigurări de Sănătate Bacău (Bacăun sairausvakuutuslaitos)

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Ovatko (SEUT) 56 artikla (aiempi EY 49 artikla) ja asetuksen (EY) N:o 1408/71 (¹) 22 artikla esteenä asetuksen 592/2008 40 §:n 1 momentin b kohdan sekä 45 ja 46 §:n kaltaisille kansallisille säännöksille, joiden mukaan palkatulla työntekijällä tai itsenäisellä ammatinharjoittajalla taikka hänen perheenjäsenellään on oikeus saada korvaus kaikista ulkomailla sairaanhoidosta aiheutuneista kustannuksista ainoastaan, jos hän on saanut niihin etukäteen luvan?
- 2) Onko yhteisön alueella sairaanhoidosta suoritettu osittainen maksu, jonka määrä on laskettu vakuutusjäsenvaltion taksojen mukaisesti — nyt käsiteltävässä asiassa asetuksen 122/2007 (kumottu sittemmin asetuksella 729/2009) 7¹ §:n mukaisesti —, (SEUT) 56 artiklassa (aiempi EY 49 artikla) tarkoitettu rajoitus?
- 3) Jos edelliseen kysymykseen vastataan myöntävästi, mikä on se raja-arvo, johon asti vakuutetuille aiheutuneet kustannukset on korvattava siinä tapauksessa, että asuinjäsenvaltion lainsäädännössä säädettyjen maksujen määrä poikkeaa sen jäsenvaltion lainsäädännössä säädettyistä palvelujen hinnoista, jossa hoito annettiin?

(¹) Sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin ja heidän perheenjäseniinsä 14.6.1971 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1408/71 (EYVL L 149, s. 2).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Înalta Curte de Casație și Justiție (Romania) on esittänyt 24.9.2012 — Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor ja Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili v. SC Rafinăria Steaua Română SA

(Asia C-431/12)

(2012/C 399/17)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Înalta Curte de Casație și Justiție

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor ja Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Vastapuoli: SC Rafinăria Steaua Română SA

Ennakkoratkaisukysymys

Onko verotusmenettelystä annetun lain 124 §:n säännösten tulkinta, jonka mukaan valtio ei ole velvollinen maksamaan korkoa arvonlisäveroilmoituksissa vaadituille rahamäärille ajankaksolta, joka alkaa näiden rahamäärien kuittauspäivästä ja päättyy päivämäärään, jona kuittauspäätökset kumotaan tuomioistuinratkaisulla, ristiriidassa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (¹) 183 artiklan kanssa?

(¹) EUVL L 347, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 26.9.2012 — ACI Adam BV ym. v. Stichting de Thuiskopie ym.

(Asia C-435/12)

(2012/C 399/18)

Oikeudenkäyntikieli: *hollanti*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Valittajat: ACI Adam BV, Alpha International BV, AVC Nederland BV, BAS Computers & Componenten BV, Despec BV, Dexion Data Media and Storage BV, Fuji Magnetics Nederland, Imation Europe BV, Maxell Benelux BV, Philips Consumer Electronics BV, Sony Benelux BV ja Verbatim GmbH